



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Wine Skaters Twann			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
83	C	KOPP Claude Gottfried	201205
87	A	KREBS Matthias	204118
61	G	REIST Thomas	212717
11	G	ANDREY Silvan	97115
14		SCHERRER Marc	210367
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal	94098
40		EGGEN Nick	217662
8		KOPP Christian	213335
17		BOSSARD Michael	204076
91		NYFFENEGGER Thomas	211443
95		KOPP Simon	215515
70		RÜEDI Martial	207291
41		RUFER Cyrill	211441
72		BICHSEL Yanic	209490
22		SCHMUTZ Mischa	215248
88		HÄNI Manuel	203440

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
11:31	14		1
14:23	9	40	2
15:34	83		3
30:13	83	40	4
38:58	17	14	5
40:53	40		6
43:53	9		7
48:43	40	14	8
57:33	91	14	9

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
05:21	87	2	05:43 I
07:32	83	2	09:32 H
19:32	87	2	21:32 G1
24:51	88	2	26:51 B2
26:40	87	2	28:40 G1
26:40	87	2	29:31 V1
27:24	83	2	27:24 J1
44:44	22	2	46:44 S1
53:33	70	2	55:33 E

<b>CLUB 1</b>	<b>Wine Skaters Twann</b>	<b>2L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Gekkos Gerlafingen II</b>	<b>2L</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Mettmoos - Bienne</b>	Date / Datum Date / Data	<b>20.05.2019</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>19:45</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>21:39</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>DC27</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>27</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>210264 BICHSEL René</b>	
Official scorer Marqueur	<b>216916 KOPP Daniela</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>212485 SCHÖNENBERGER Pascal</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9705 ZDVIHAL Jiri</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>218749</b>
	<b>BOUDUBAN Nicolas</b>			

2 Gekkos Gerlafingen II			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
49	C	WYSSEN Nicola-Jonas	207149
98	A	SUTER Yanik	211169
30	G	AEBI Sandy	211411
	G		
10		SCHWARZENBACH Matthias	205184
16		AESCHLIMANN Jan	218885
96		FRIEDLI Angelo	218777
44		AFFOLTER Sebastian	213096
12		UEBELHART Janik	215559
15		RÖTHLISBERGER Jan	214042
13		SCHNYDER Simon	211181
25		SCHÄRER Pascal	219357
8		LEHMANN Dominik	212607
26		WYLER Matthias	202391

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
03:01	8	49	1
05:43	96	25	2
27:24	8	98	3
29:31	49		4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
25:11	98	2	27:11 A
33:08	98	2	35:08 E
36:01	98	2	38:01 I
38:21	98	2	40:21 S1
38:21	HC	2	38:58 V1

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>9</b> <b>4</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Wine Skaters Twann</b>
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>208415</b>
	<b>MEIER Joël</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>9</b>
TIME OUT	<b>X</b>

<b>TOTAL</b>	<b>18 min</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4</b>
TIME OUT	<b>X</b>
<b>TOTAL</b>	<b>10 min</b>